

Reallexikon der Assyriologie

Unter Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrter

herausgegeben von

Erich Ebeling und Bruno Meissner

ord. Prof. an der Univ. Berlin

ord. Prof. an der Univ. Berlin

Zweiter Band

—
Ber—Ezur

und Nachträge

Tafel 60—63



Walter de Gruyter & Co.

vormals G. J. Göschen'sche Verlagshandlung — J. Guttentag, Verlags-
buchhandlung — Georg Reimer — Karl J. Trübner — Veit & Comp.

Berlin und Leipzig 1938

6L

NEW YORK
PUBLIC

an-du₇-a é-nam-ti-la-še₁₀ i-ne-en-tu-ri) »sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er ein Opferlamm in der Hand hält (?), brachte er nach Enamtila hinein« B, D, H (an falscher Stelle), ergänzt nach unv. Text.

240. (29.) ^dlamma ^dlamma(-a) mas-sū-ga-ké (nam-ti-la-ni-še₁₀ šu-ām šar-šar-ām guškin huš-a na₄ kal-la-bi-da-ké šu-ām bi-in-da-ra-du₇-a bi-in-dim-dim-ma-a) ^din =nanna (nin gal) huš-ki-a (sag lugal-la-na-ké an-ši-in-ib-il-la-aš in-ne-en-tu-ra) »gewaltige Schutzgottheiten, die für sein Leben beten, stellte er aus funkelndem Gold und Edelstein her und brachte sie der Innanna, der großen Herrin , die sein königliches Haupt erhebt, hinein« B, D, H (an falscher Stelle); H hat ^dinnanna bal-a-na, letzteres wohl für huš-a-ki verschrieben. Der lange Text nach VAT 670 (= BA VI 3, S. 47), woselbst auch Übersetzung ins Akkadische.

241. (30.) alam-a-ni nam-nun-na-ni-dim (é-ni-te-en-dug-še₆ in-ne-en-tu-ru) »sein Bildnis, das (dem) seiner Hoheit 1) entspricht brachte er in den Tempel Nitendu(g) hinein« B, F, H, ergänzt nach VAT 5887 (unv.). Hier und sonst auch alam (l. alan)-na(-an)-ni, z. B. LC Nr. 151; P Nr. 101.

242. (31.) ^dnin-urta am sag á-daḥ-a-ni-tš (^{si}gu-za mah-a sag x-la(?) é-nam-ti-la-še₆ i-ni-in-tu-ra) »für Nimurta, den gewaltigen Wildstier, seinen Helfer, brachte er einen hohen Thron nach Enamtila hinein« B, D, F, ergänzt nach Ranke Nr. 84.

243. (32.) bád iš-ku-un-^dmarduk^{ti}-ki (gú id-da zi-la-kum-ma-ta) »die Mauer von Iškun-Marduk am Ufer des Zilaku-Kanals (baute er)« B, D, F, ergänzt nach Ranke Nr. 85; CT VIII pl. 40d.

244. (33.) gibil egir <243> »neues Jahr nach <243>« A, D, F.

245. (34.) alam nam-ur-sag-gá sa-am-i-lu-na pab-bil-g(a-ni é-nam-ti-la-še₁₀ alam nam-en-na-ni alam guškin-ga-ké é-ni-te-ur-sag-gá-aš-še₁₀ i-ne-en-tu-ra) »sein Bildnis Samsuilunas, seines Ahnherren, brachte er nach Enamtila und sein (eignes) Herrenbildnis, ein Bildnis

aus Gold, brachte er nach Emete-ursag hinein« B, D, F, ergänzt nach VAT 936 (unv.; hier wohl -dúr-ra statt -tu-ra); CT VIII pl. 2a u. a. (hier pab-bil-en-na).

246. (35.) bád-am-mi-di-ta-na^{ti} gú id me(-e)-^den-lil (bi-in-dù-a) »er baute Dúr-Amimiditana am Ufer des Mê-Enlil-Kanals« B, D, F, ergänzt nach VS VII Nr. 63; CT VIII pl. 8e.

247. (36.) gibil egir <246> »neues Jahr nach <246>« B, D, F; Ranke Nr. 87.

248. (37.) bád-da bád^{ti} (-ké erén) dam-qi-i-li-šu-ké (bi-in-dù-a bi-in-gul-la), »die Mauer von Dúr, die das Volk des Damqi-ilišu gebaut hatte, zerstörte er« B, D, F, ergänzt nach Ranke Nr. 86; vgl. SLC Nr. 262. P Nr. 116 hat Personendeterminativ vor dam-qi-i-li-šu-ké.

10. Ammizaduga.

249. (1.) ^den-lil(-le) nam-en-na-ni (^dutu-dim bi-ib-gu-la) »Enlil machte seine Herrschaft sonnengleich groß« D, E, F, ergänzt nach VS VII Nr. 67 und Ranke Nr. 103; bi-ib-gu-ul-la-a VS VII Nr. 68. 69.

250. (2.) sib búru-na an ^den-lil-bi-da-ké (. in-ne-da-gál-la) »der Hirt, der demütige (Diener) Anus und Enlils, (.)« D, E, F, ergänzt nach VAT 5973 (unv.).

251. (3.) gibil egir <250> »neues Jahr nach <250>« D, E, F; Ch Nr. 245.

252. (4.) (^dmarduk en LUM-ra(?)) šu-nir gal-gal-la (guškin kù-babbar na₄ [kal-la-bi-da-ké]) é-sag-il-la(-a en-ne-in-tu-ra) »für Marduk, den Herrn, brachte er große Embleme aus Gold, Silber und Edelstein nach Esagila hinein« D, E, F, ergänzt nach Ch Nr. 219; P Nr. 120—122 LC Nr. 160.

253. (5.) (^den-lil-la en gal-la mu . . . in-sa₄-a) alam-a-ni máš igi-du₇-a (šu-a an-da-gál-la ú alam-a-ni sub-bi ab-bi-a é-nam-ti-la-še₁₀ i-ni-in-tu-ra) »für Enlil, den großen Herrn, der seinen Namen . . . berufen hatte, brachte er sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er ein Opferlamm inspiziert, und sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er Gebete verrichtet, nach Enamtila hinein« D, E, F, ergänzt

nach VAT 5829 (unv.); Ch' Nr. 185 (*en-lil en mah-a*) und bes. P Nr. 123.

254. (6.) *aš-me i-mah-a (šu-nir-ra u₄-dim é-babbar-ra-še₁₀ in-ne-en-tu-ra)* »hohe Sonnenscheiben für ein Emblem, die dem (hellen) Tage gleichen, brachte er nach Ebabbar hinein«: D, E, F, ergänzt nach VAT 5829 (unv.). VAT 6151 bietet *ig gal gu-la* »für die große, erhabene Tür«.

255. (7.) *lamma-di(l)-dili-a (dše₁₀-nir-da dam mah-a é-babbar-ra-še₁₀ in-en-tu-ra)* »Schutzgottheiten brachte er für Šenirida, die hohe Gattin, nach Ebabbar hinein« D, E, F, ergänzt nach P Nr. 126; Ch' Nr. 217.

256. (8.) *šik₄-gar guškin-ga(-a ki-bad-gub-a-aš i-tum-ma u alam-a-ni hub ab-šú-šú-e-a é-nam-ti-la-še₁₀ in-na-an-tu-ra)* »einen goldenen Sessel, der für ein Postament (?) paßt, und sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er, brachte er nach Enamtilla hinein« D, E, ergänzt nach VAT 808 (unv.). Dieses Datum wird in der bekannten Venustafel erwähnt (zuerst III R pl. 63, 8 a) und liegt den bisherigen Ansetzungen der Hammurapizeit zugrunde.

257. (9.) (*uru en-na an-ta-gal-la) alam-a-ni nam-ner-gál-la-a-ni (zubi guškinga-ké šu-a an-da- [gál-la (?)]) é-babbar-ra-še₁₀ in-ne-en-tu-ra*) »für Šamaš, den hohen Herrn, brachte er sein Bildnis seiner Hoheit, (das ihn darstellt,) wie er ein goldnes Sichelschwert in der Hand hält, nach Ebabbar hinein« D, E, ergänzt nach MAP Nr. 75 und VAT 5955 (unv.). In Urkunden meist *alam* statt *alam-a-ni*.

258. (10.) *sib zi še-ga dutu marduk-bi-da-ké (har-ra kalam-ma-na šu bi-in-du₈-a)* »der wahre Hirt; der gehorsame Diener des Šamaš und des Marduk, löste (?) die Schuldenlast (?) seines Landes« D, E, ergänzt nach VAT 6146 (unv.) und Fr Nr. 34.

259. (11.) (*igi-gál gu-la marduk lugal-bi in-na-an-gar-ra) bád-am-mi-za-du-ga^{ti} ka buranunu-ta (mu-un-dù-a)*) »in der großen Weisheit, die Marduk, sein Herr, ihm gegeben hatte, baute er Dür-Amimiduga an der Mündung des Euphrat« D, E, ergänzt nach CT VI pl. 6; Var.

in-ga-an-dim-ma (= stellte her). JOSR V 3, Pl. I u. a.

260. (12.) *alam-a-ni máš gab-tab-be (šu-a an-da-a u alam-a-ni ba-di [...]) ab-bi-e-a* »sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er ein Opferlamm mit . . . Brust in der Hand trägt, und sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er . . . spricht« D, E, ergänzt nach Ranke Nr. 99 und VAT 5989 (unv.).

261. (13.) *urudu₈-ki-lugal-gub-ba i-mah-a (hur-sag-di(l)-dili-a id-da i-me-eš-a-bi é-mah é-nam-hé-a-ta me-te-a-aš mi-ni-in-gar-ra)* »eine herrliche königliche Darstellung von Gebirgen und zahlreichen Flüssen brachte er als Schmuck im hohen Hause Enamhe an« D, E, ergänzt nach Ranke Nr. 95. Nach *i-mah-a* hat W Nr. 30 (Z. 5 ff.): *u ki-lugal-gub-ba kur-di(l)(?)dili(?)a*; vgl. Jahr 262.

262. (14.) *urudu₈-mah gal-gal-la (hur-sag id-da-[di(l)-dili(?)]-a-bi é-nam-ti-la-še₁₀ in-ne-en-tu-ra)* »große Altäre mit (Darstellungen) von Gebirgen und Flüssen brachte er nach Enamtilla hinein« D, ergänzt nach MAP Nr. 42. Eigentümlich VS VII Nr. 100: *urudu₈-mah gal-gal-la urudu₈-ki-lugal-gub kur-di(l)-dili-a* »große Bronzealtäre und (?) eine königliche Darstellung von Bergen«, sowie VS VII Nr. 101: *urudu₈-mah gal-gal-la urudu₈-ki-lugal-gub i-mah-a hur-sag-di(l)-dili-a id-da in-ne-in-a-še*.

263. (15.) *alam-a-ni šu-silim-ma ab-di-di-a (dza-ba₄-ba₄ dinnanna-bi-da-aš é-me-te-ur-sag-še₁₀ i-ne-en-tu-ra)* »sein Bildnis, (das ihn darstellt,) wie er Heil verkündet, brachte er für Zababa und Innanna nach Emete-ursag hinein« D, ergänzt nach Ranke Nr. 101 (hier *ab-di-di-dè-a-aš*).

264. (16.) (*dug-ga mah-a dutu lugal-a-ni-ta id am-mi-za-du-ga(-nu-hu-uš-ni-ši mi-ni-in-ba-al-la-a)*) »auf das hohe Geheiß des Šamaš, seines Herrn grub er den Kanal 'Ammizuduga ist der Reichtum des Volkes« D, ergänzt nach VAT 5897 (unv.).

[265.] (17 oder 17 + a.) *urudu₈-ki-lugal-gub(-ba) ib-diri-ga (hur-sag-di(l)-dili-a) me-te ne-sag-gá-še₁₀ é-mah é-ni-te-en-dug-*

še₁₀ ki-a bi-ib-ús-sa »eine gewaltige königliche Darstellung mit Gebirgen, eine für das Nesag (= Teil des Tempels), stellte er im hohen Hause E-nitendu(g) auf(?)« Ranke Nr. 96, ergänzt nach VS VII Nr. 124. Zahlreiche Varianten für *ib-diri-ga* wie *ib-si-i*, *ib-si-ga* u. a. Nach VS VII Nr. 131 muß dieses Datum mit *ib-diri-ga* später fallen als Jahr 263. Etwas abweichend auch VS VII Nr. 139: »*ud*« *ki-lugal-gub ib-diri-ga hur-sag he-nun-na id-di(l)-dili-a* »mit Gebirgen des Reichtums und Flüssen«.

[266.] (17 + b.) *alam-a-ni din (?)-bi i-muš-a* »*pab-nun-na nun aš-gub-a é-babbar-ra-še₁₀ in-na-an-tu-ra* »sein Bildnis brachte er für Pabnunna (wohl = Aja), die einzigartige Fürstin, nach Ebabbar hinein« Ranke Nr. 105; eigentümlich VS VII Nr. 141: *alam-a-ni din (?) mah(?))-a-ni*.

[267.] (17 + c.) »*utu-dim kalam-ma-ni-še₁₀ zi-bi-eš im-ta-è-a uku šar-ra-ba si bi-ib-sá-sá-a* »gleich der Sonne ging er seinem Lande unwandelbar auf und leitete alles (?) Volk auf rechter Bahn« LC Nr. 173, ergänzt durch CT VIII pl. II c (*zi-bi (!)-eš*).

[268.] (17 + d.) »*u₆-nir sag uzu(?))-ma utu (?))-ké é-babbar-ra-še₁₀ é-ul-maš-a-bi (šu-gibil-a bi-in-ag)*. »den Tempelturm, des Šamaš (?), erneuerte er für Ebabbar und E-ulmaš« VAT 5909 (unv.), ergänzt nach Johns, der jedoch am Anfang liest: »*u₆-nir erén sag-a-zu ma-ad-ké* (unklar).

[269.] (17 + c.) »*en-lil. i(?))-mah-a* »Enlil, der erhaben ist (?)« CT IV pl. 29 a CT VI pl. 23 b.

II. Samsuditana.

[270.] (a.) [*aš-mé-di(l)-dili-a* »*du₆-ši-a-ké (šu-nir-ra u₆-šim i-dag-gi-eš-a)* »*za-gin-na guškin huš-a kú luš(?))-a-bi-da-ké šu-a mah-bi ib-ta-an-du₆-uš-a bi-in-dim-ma-àm utu en an-ta-gál-la-aš (nam-lugal-a-ni bi-ib-gu-la-aš) é-babbar-ra-še₁₀ in-ne-en-tu-ra* »Sonnenscheiben aus Achat, die am Emblem wie der Tagstrahlen, (aus) Lapislazuli; aus funkeln-dem Golde und gereinigtem Silber stellte

er prächtig ausgefertigt her und brachte sie für Šamaš, den hohen Herrn, der sein Königtum großmacht, nach Ebabbar, hinein« VAT 1200 (= OLZ 1905, Sp. 269 f.). Das Eingeklammerte fällt in einer kürzeren Formel (ebd.) fort.

[271.] (b.) »*marduk nun gal-la* »Marduk, der große Fürst« Ranke Nr. 114. 118.

[272.] (c.) »*gibil egir* [(271)]: Ranke Nr. 112. 113.

[273.] (d.) »*pap-nun-an-ki nin an-ta-gál-la gunni kú-babbar ú-tu-da é-sag-ila-še₁₀ in-tu-ra* »für Šarpanitu, die hohe Herrin, brachte er ein aus Silber erzeugtes Kohlenbecken nach Esagila hinein« Ranke Nr. 115.

[274.] (e.) »*á-kal gal-gal-la utu mar = duk-bi-da-ké* »in der großen Macht des Šamaš und des Marduk« CT IV pl. 23 a; Ranke Nr. 109.

[275.] (f.) »*uraš en gir-ra (šà kur ma-da-na silim an-na-ra ab-bi e-a[!])* »für Uraš, den starken Herrn, der inmitten des Gebiets (?) seines Landes das Heil des Himmels verkündet« CT VI pl. 23c, ergänzt nach PSBA XXXIX Pl. XII, No. 24.

[276.] (g.) »*utu diškur-bi sag-ba an-še₁₀ ib-ta-an-il-eš-a* »(er), dessen Haupt Šamaš und Adad zum Himmel erhoben« Ranke Nr. 110. 111.

[277.] (h.) »*na-bi-um en gal-la-aš alam-a-ni gir(?))-a an-dib-[...])-a é-sag-il-la-še₁₀ in-ni-tu-ra* »für Nabû, den großen Herrn, brachte er sein Bildnis, wie er einherschreitet, nach Esagila hinein« Ranke Nr. 116; P Nr. 131. Vgl. Jahr [278]?

Die übrigen Jahresnamen Samsuditana beruhen auf unkontrollierbaren Angaben Johns'. Die am Ende der Formel beigefügten großen Buchstaben sind die von Johns verwendeten. Umschrift und Übersetzung sind oft zweifelhaft.

[278.] (i.) »*nanna en gal-la ka-dingir-ra^{ki} alam-a-ni[...]* »für Nannar, den großen Herrn, (machte er) in Babylon sein Bildnis [...]« F; Irrtum für Jahr h?

[279.] (k.) »*alam-a-ni gú alam...* (unklar): G.